

Question écrite n° 1650 de Mme Leila Lahssaini à Monsieur Alain MARON

Schriftelijke vraag nr. 1650 van mevrouw Leila Lahssaini aan de heer Alain MARON

Concerne : les dates limites pour atteindre les objectifs de PEB	Betreft: de termijnen om de EPB-doelstellingen te halen
1. Le projet d'ordonnance modifiant le Cobrace a été voté en séance plénière le 23/02/2024. L'ordonnance entrera en vigueur le 10ième jour qui suit la publication au Moniteur, excepté pour les articles 21 (nouvelle obligation de disposer d'un certificat dans les 5 ans) et 22 (nouvelles obligations pour les ACP) dont l'entrée en vigueur sera déterminée par arrêté du Gouvernement (art. 79 du projet d'ordonnance).	1. Het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van het BWLKE is op 23 februari 2024 tijdens de plenaire vergadering goedgekeurd. De ordonnantie zal op de tiende dag volgend op de bekendmaking in het Staatsblad in werking treden, met uitzondering van de artikelen 21 (nieuwe verplichting om binnen de vijf jaar over een certificaat te beschikken) en 22 (nieuwe verplichtingen voor VME's), waarvan de inwerkingtreding bij regeringsbesluit zal worden bepaald (art. 79 van het ontwerp van ordonnantie).
2. Il s'agit en effet du même projet d'ordonnance. La réponse à la première question reprend les dates d'entrée en vigueur.	2. Het gaat inderdaad over hetzelfde ontwerp van ordonnantie. De inwerkingtredingsdata staan in het antwoord op de eerste vraag.
3. Comme énoncé en réponse à la question 1, l'entrée en vigueur de l'article qui insère dans le Cobrace l'obligation de disposer d'un certificat PEB dans les 5 ans, sera déterminée par un arrêté du Gouvernement (art. 79 du projet d'ordonnance) : le texte en projet de cet arrêté prévoit une entrée en vigueur de cette disposition en 2025, ce qui correspond à 2030 comme date butoir pour toutes les unités PEB pour disposer de ce certificat PEB.	3. Zoals vermeld in het antwoord op vraag 1, zal de inwerkingtreding van het artikel dat in het BWLKE de verplichting invoegt om binnen vijf jaar te beschikken over een EPB-certificaat worden bepaald door een regeringsbesluit (art. 79 van het ontwerp van ordonnantie): de ontwerptekst van dat besluit voorziet in de inwerkingtreding van die bepaling in 2025, wat overeenkomt met 2030 als deadline voor alle EPB-eenheden om over het EPB-certificaat te beschikken.
4. Un certificat PEB a une durée de validité maximale de 10 ans conformément aux prescrits de la directive PEB. Par conséquent, seuls les certificats établis après 2020 seront toujours valides en 2030. A ce jour cela représente 94.760 certificats PEB. Toutefois, des mesures sont prévues dans la révision du Cobrace afin de faciliter l'actualisation des certificats PEB.	4. Een EPB-certificaat is maximaal tien jaar geldig, in overeenstemming met de voorschriften van de EPB-richtlijn. Bijgevolg zullen alleen certificaten die na 2020 zijn uitgegeven nog geldig zijn in 2030. Tot nu toe gaat het om 94.760 EPB-certificaten. Er is echter in maatregelen voorzien in de herziening van het BWLKE om de actualisering van de EPB-certificaten gemakkelijker te maken.

Vous trouverez la ventilation par commune en annexe.		De uitsplitsing per gemeente staat in de bijlage.
5.		5.
L'ordonnance adoptée fixe l'exigence d'atteindre le niveau de performance énergétique de 275 kWh/m ³ /an – soit une classe PEB E – en 2033. L'objectif consiste ainsi à assurer la rénovation des logements de classe F et G en 2033. L'ordonnance prévoit un système de dérogations afin de tenir compte des contraintes techniques, fonctionnelles et économiques des unités de logement concernés.		In de aangenomen ordonnantie wordt de verplichting vastgelegd om tegen 2033 een energieprestatieniveau van 275 kWh/m ³ /jaar, d.w.z. een EPB-klasse E, te bereiken. Het is dus de bedoeling dat alle woningen van klasse F en G tegen 2033 gerenoveerd zijn. De ordonnantie voorziet in een systeem van afwijkingen om rekening te houden met technische, functionele en economische beperkingen van de betrokken wooneenheden.
6.		6.
L'ordonnance fixe l'exigence d'atteindre le niveau de performance énergétique de 150 kWh/m ³ /an – soit une classe PEB C – 20 ans après l'entrée en vigueur. Comme pour l'objectif fixé pour 2033, l'ordonnance prévoit un système de dérogations afin de tenir compte des contraintes techniques, fonctionnelles et économiques des unités de logement concernés.		In de ordonnantie wordt de eis vastgelegd om 20 jaar na de inwerkingtreding een energieprestatieniveau van 150 kWh/m ³ /jaar, d.w.z. een EPB-klasse C, te bereiken. Net als bij de doelstelling voor 2033 voorziet de ordonnantie in een systeem van afwijkingen om rekening te houden met technische, functionele en economische beperkingen van de betrokken wooneenheden.
Un arrêté du Gouvernement fixe les conditions de dérogation d'ordre technique, fonctionnelle ou économique. Il est notamment prévu dans l'arrêté, adopté en première lecture, de tenir compte pour les propriétaires occupants et sous certaines conditions, des situations où leur consommation réelle en énergie primaire est inférieure à 100 kWhEP/(m ² .an) durant 3 années consécutives. Dans les conditions fixées par l'arrêté, ces ménages pourront être exemptés de l'atteinte de l'objectif énergétique de 150kWh/m ² /an.		In een regeringsbesluit worden de voorwaarden voor technische, functionele en economische vrijstellingen vastgelegd. In het besluit, dat in eerste lezing is aangenomen, is er met name in voorzien dat voor eigenaar-bewoners onder bepaalde voorwaarden rekening kan worden gehouden met situaties waarin hun werkelijk primair energieverbruik minder is dan 100 kWhEP/(m ² .jaar) gedurende drie opeenvolgende jaren. Overeenkomstig de voorwaarden in het besluit kunnen die gezinnen worden vrijgesteld van het halen van de energiedoelstelling van 150kWh/m ² /jaar.

Alain MARON

Ministre en charge de la Transition climatique, de l'Environnement,
de l'Energie et de la Démocratie participative, de l'Action sociale et de la Santé

Alain MARON

Minister belast met Klimaattransitie, Leefmilieu,
Energie en Participatieve Democratie, Welzijn en Gezondheid

Annexe

Commune	A	B	C	D	E	F	G
Anderlecht	2,2%	9,9%	9,8%	15,2%	16,2%	13,1%	33,6%
Auderghem	1,2%	8,0%	13,3%	19,4%	17,5%	13,6%	26,9%
Berchem-Sainte-Agathe	0,7%	4,6%	11,8%	17,0%	17,6%	14,9%	33,4%
Bruxelles-Ville	2,3%	10,2%	14,7%	18,4%	16,9%	12,4%	25,2%
Etterbeek	0,5%	4,2%	12,1%	21,8%	19,9%	14,2%	27,4%
Evere	2,0%	11,9%	18,3%	18,1%	16,0%	11,0%	22,8%
Forest	0,9%	4,4%	10,5%	19,9%	19,2%	14,6%	30,5%
Ganshoren	0,5%	1,8%	10,1%	22,8%	20,1%	15,1%	29,5%
Ixelles	0,4%	5,3%	11,8%	19,3%	19,2%	15,5%	28,4%
Jette	0,4%	4,7%	12,9%	18,9%	18,7%	14,0%	30,4%
Koekelberg	2,2%	2,0%	9,8%	21,2%	19,2%	15,0%	30,5%
Molenbeek-Saint-Jean	2,7%	6,3%	12,8%	18,5%	18,5%	12,3%	29,0%
Saint-Gilles	0,1%	2,3%	8,7%	20,2%	19,7%	16,3%	32,8%
Saint-Josse	0,6%	6,0%	10,4%	16,3%	17,7%	14,2%	34,8%
Schaerbeek	1,0%	3,5%	9,6%	17,8%	19,5%	15,3%	33,3%
Uccle	0,9%	5,8%	11,4%	20,8%	19,1%	14,4%	27,5%
Watermael-Boitsfort	0,9%	3,4%	8,8%	19,2%	18,9%	16,3%	32,6%
Woluwe-Saint-Lambert	1,1%	7,0%	14,8%	21,2%	20,0%	13,4%	22,5%
Woluwe-Saint-Pierre	0,6%	3,5%	13,3%	20,6%	19,6%	15,3%	27,1%

Bijlage

Gemeente	A	B	C	D	E	F	G
Anderlecht	2,2%	9,9%	9,8%	15,2%	16,2%	13,1%	33,6%
Oudergem	1,2%	8,0%	13,3%	19,4%	17,5%	13,6%	26,9%
Sint-Agatha-Berchem	0,7%	4,6%	11,8%	17,0%	17,6%	14,9%	33,4%
Stad Brussel	2,3%	10,2%	14,7%	18,4%	16,9%	12,4%	25,2%
Etterbeek	0,5%	4,2%	12,1%	21,8%	19,9%	14,2%	27,4%
Evere	2,0%	11,9%	18,3%	18,1%	16,0%	11,0%	22,8%
Vorst	0,9%	4,4%	10,5%	19,9%	19,2%	14,6%	30,5%
Ganshoren	0,5%	1,8%	10,1%	22,8%	20,1%	15,1%	29,5%
Elsene	0,4%	5,3%	11,8%	19,3%	19,2%	15,5%	28,4%
Jette	0,4%	4,7%	12,9%	18,9%	18,7%	14,0%	30,4%
Koekelberg	2,2%	2,0%	9,8%	21,2%	19,2%	15,0%	30,5%
Sint-Jans-Molenbeek	2,7%	6,3%	12,8%	18,5%	18,5%	12,3%	29,0%
Sint-Gillis	0,1%	2,3%	8,7%	20,2%	19,7%	16,3%	32,8%
Sint-Joost	0,6%	6,0%	10,4%	16,3%	17,7%	14,2%	34,8%
Schaarbeek	1,0%	3,5%	9,6%	17,8%	19,5%	15,3%	33,3%
Ukkel	0,9%	5,8%	11,4%	20,8%	19,1%	14,4%	27,5%
Watermaal-Bosvoorde	0,9%	3,4%	8,8%	19,2%	18,9%	16,3%	32,6%
Sint-Lambrechts-Woluwe	1,1%	7,0%	14,8%	21,2%	20,0%	13,4%	22,5%
Sint-Pieters-Woluwe	0,6%	3,5%	13,3%	20,6%	19,6%	15,3%	27,1%